

řigati

Sengen, brennen. řmoditi, páłiti, oppáłiti, řhgáti.
Amburere.

řigati

Torreo, dörren, Tröcknen. brennen. braten.
sushiti, posushiti. řhgáti, páłiti smodíti,
pofhigati, pézhi, spézhi.

HIPOLIT: Dict. I , 672

šgati

Ziegel machen. zejgle délati, zejgláriti, zej-
gle shgati. lateres formare, lateres ducere de
vel ex luto, terra: lateres Coquere.

řgati

Rosten, braten. róshtati, shgati, pézhi, smodíti.
Torrere, frigere.

HIPOLIT; Dict. II,

154

řgati

čro, breunen, flagen, Scinigen. řhgati, pěrhi.
nadléřhiti, mářtrati.

HIPOLIT: Dict. I, 728

řigati

Vro,

subjectis aliquid vrere flammis. etwas Verbrennen.
kejkaj řhgáti, pořhgáti, seřhgáti.

HIPOLIT: Dict. I , 728

řigati

Vstulo, sengen, brennen. smodíti, páłiti, řhgáti,
pézhi.

HIPOLIT: Dict. I , 729

řgati

Distillieren. per ógníu vodé restájati,
shgáti. igni eliquare.

řigati

Braten. pézhi, shgáti, smodíti, róshtati.
Sihe torreo, Afso, frigo.

řigati

Brenselen, ein geschmack nach brand haben.
páliti, shgáti, smodíti, ali po smojávi
diháti. uftulare.

řigati

Brennofen. pezh sa rúdo shgáti. clibanus,
fornax.

řgati

Breneisen. sheléjsu sa fantanélo shgáti.
Cauterium.

řigati

Brennen. pézhi, shgáti, smoditi, páliiti.
urere, Cremare, ustulare.

řigati

Brennhütten. éna kovážhniza sa sheléjsu
resbějlíti, ali éna útta sa rúdo respu-
szháti inu shgáti. uřtrina.

řigati

Praeuro, vornen verbrenen. sprédaj řhgáti,
preřhgáti.

HIPOLIT: Dict. I , 504

řigati

řito, breunen. řexhi, řigati.

HIPOLIT: Dict. I / 728

řigati

Cauterio, mit glüenden Eisen brennen, bezeichnen.
s'resbélenim sheléjsom shgati, pezhi, sasnámenuvati,
sazáhnati.

řgati

Cauter, brenneisen, sheléjsu sa fantanéllu
shgati.

řigati

Comburo, verbrenen. shqati, feshq'ati, po-
shq'ati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), iH

řigati

Aduro, ves breunen, abbreunen. fylnu řhgati;
poshgati, posh'gati: opěnki, ofuoditi,
opáliti.

řigati

Deuro, abbrenen. poshgáti, poshgati, shgati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prenis) ,185

řigati

Distillo, hinabtropfen oder rünnen,
distillieren. doli kápati, tezhi. Disti-
liérati, vodé shgati, tákati, tozhíti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,196

řigati

Brennen,
or brent. řhge, řexhe, řřly. writ.

HIPOLIT: Dict. II, 33

rigati

poſtea excoquit in furno et Incruſtat Lithar-
gyro. darnach hartet er ſie in Brennofen Vnd
Gläſet ſie mit der Glasur. potem shge [lonzhár]
toíſto [=poſsódo] v'ti pezhi inu gloſséra ali
pozíni s'gloſúro.

řigati

Vstor, Verbrenner der Todten. katéri te mértve
řhgè inu páli: mertváshki řhgáviz.

Vigati

Vesta, saturni Mutter. saturna mati. Vestales.
heidnische Nonnen, die der Vestae Zu ehren ein
Ewiges feur gebrennt. Aydovske Nunne, katere fo
h'ghafy te Vestae en vezhèn ógin shgale. Vesta-
lium Thoro purior. Rein Vnd Züchtig. zhist inu
pohléven.

HIPOLIT, Dict.?

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

žgati (se)

et defertur in uftrinum ubi igne urgetur, ut profluat metallum. Vnd gebracht wird in die Brennhütten da es im feur geschmelzet wird, das dauon fliesse das Metall. inu [ruda] snóshena v'shgálnizo, ali v'pezh kir fe v'ognju respúszha ali shge debi vun tekla ta Ruda.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

zigati (se)

five e ^Lateribus, qui ex arena, et Luto aqua intri-
tu formatur in lateraria et igne excoquantur for-
nace a ^Laterario feu imbricario: oder aus Ziegel-
steinen welche aus Sand Vnd Leim mit wasser ange-
rührt geformet in der Ziegelhütten Vnd gebrennet
werden in Ziegelofen Von dem Ziegelbrenner. ali is
zejgla katéri s'pejska inu s'ylovízo s'vodó smej-
ghan fe furma v'ti zéjgelnizi inu shge v'ti pézhi
od zéjglarja:

řigati se

Vstrina, schmelzofen, brennofen. ort da man die
leichen Verbrent. kovázka pezh řa řheléřfu res-
bejlíti, ali řa rúdo respuszháti. túdi énu méjstu,
ali garmáda kir se mertvářhke trúpla řhgò inù
pálio.

HIPOLIT: Dict. I , 729

řigati se

Rogalis,

flammae rogales. die flammen von einem holzhaufen, darauf man die Todten verbrent. garmádní plamèn, kádar se na garmádi mertváshke trúpla řhgo, ali pošhígajo.

řigati x

Buřticetum, ort, da man die todten verbrent.
mejřtu, kir se mertvi řhgo: germáda, garmádiszhe.

řigati se

Alembicau, distilljrhelmu, Alembick. Klabu'd na ro'tlu
ali glashu, řir ře řaj řhge, ali distiličera.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 26

Nigati se

Defuncti olim Cremebantur et Cineres in urna
recondebantur. die Todten wurden Vor Zeiten
Verbrennt Vnd die Aschen in einem krüglein auf-
behalten. ti m'ertvi so se nekádaj shgali inu
ta pepél v'eni krúglizi gori hránil.

řgati
řgoc̣
e

Vrigo, brand am geschwären. ásla, ali persàd éna
bolezhîna per ottúkih. Item ein durchbrennende
arzney. éna skus pezheózha, ali řhgézha arznýa.
geilheit. loternýa.

řigati

řigajěč = řigěč = řigocě

Carbunculus, voll Kholle, brenend. polnu
voglou, gorěč, řigajěč.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 87

šigec'

Cauterium, brezneiseu, fantanell. shgerke sheljju,
fantanella.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 89

žgci

Canteriam, Brenneisen, fantanel. žgérke shelésu,
fontancla

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 86

šgeč

Caufticus, ut Cauftica medicamenta. brenende Ar-
zneyen. shgane ali shgezhe arznye.

žigci

Carbunculosus, voll khollen, brenend. poln
voglja, gorézh, shgezh.

[šgati]
šgoc^v
e

Šgerh Kören. Brennwerk. *Stammula*
Jovis.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc.

40

řgati
řgoc'
-e

Furunculus, kleiner dieb, ein hizig geschwer,
bluteis. en mājhen tat, tatìzh, en vrozh ottàk,
en řhgèzh mihùr.

šgati
šgoc
e
=

Brennura. flammula Jovis. šgerh Norica.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. / 23

řgati - prid. řgoc'
řgajoc'

Torrens, brennend. kar sushy, pezhe: pezheozh,
susheozh, řhgajozh.

HIPOLIT: Dict. I

, 672

řgati
řgan

Coctilis, gekocht, gebrent. kuhan, shgan. ut
muri coctiles. Ziegelmauren. zégl^jlasti sydóvi.

řigati
řgan

Adyftus, gebered. shgan, oshydu, ofmajeu,
opálen, opínken.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 18

řigati
řigan

Encauftum, gebrenntwerkch, geschmelzte arbeit.
enu řiganu ali řmélrenu dellu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 213

řigati
řigan

Cauteriatuŝ, mit breneisen bezeichnet. s'goré-
zhim sheléjsam sasnámenuvan, shgan.

řgati
řgan

Gebacken stein. řgan řéjgel. later coctus
vel cortilis.

HIPOLIT: Dict. II, 69

řigati
řigan

Torreo.

ignibus succensis torreri: gebräaten werden.
od-řguia pěrheu bėti, řigan bėti.

HIPOLIT: Dict. I, 672

řigati
řigar

Vstus, gebrent, řigar, smajěn, pálen.

HIPOLIT: Dict. I, 729

řigati
řigan

Nidor, geschmack eines gebrenten oder gebratenen dings. en řmah éne řhgáne, ali pezhéne řizhỳ.

řigati
řigan

Cauticus, ut caustica medicamenta. breuende Pr.
xneyen. řigane ali řigerke arxnye.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 88

rīgati
rīgan

Brandopfer. shgāni offer. Holocaustum.

xigati
xigan

Holocaustum, Brantopfer. en gorézh offer,
fhgáni offer.

řigati
řigan

Grandwein. řigánu vínu. vinum sublima.
tum, spiritus vini.

řigati
řigan

Vinum sublimatum e fecibus vini in akeno cui super-
impositum alembicum vi Caloris extractum distil-
lat per tubum in vitrum. Der Brandwein. Aus den
Weinhefen in einem Kessel über welchen gestellt ist ein
Presspolle durch Krafft der hitz heraus gezogen
Tropffet durch das Röhrlein in das Glas. In řiganu
vinu. is v'ensnik drooby v' enim rotlu verhu na-
tériga ži postavlen ta klabud flus muna te vro-
stine vnu voljehen: potéqner: Naple v' t'iga poroka
nli s' xevy, v' ta glash.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 24

21

řigati
řgan

Gebranter meiu. řhgánu vínu. vínum aduřtum.

HIPOLIT: Dict. II, 69

řigati
řigan

Cauptem, das gebrent ist. Kar je řigana, řiganič.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 82

řgati
řgan

Sublimatus,
vinum sublimatum. brandtwein. řgánu
vínú.

HIPOLIT: Dict. I, 633

řigati
řigar

Crematum vinum. braxtwein. řgaranu vinu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 754

—
xgei

glej: xgati' - xgoi'

řibé itd.

Glej: řebe, itd.

ⁱⁿ
HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)